



POLIZIA LOCALE CASTELLEONE  
**INFORMAZIONE PER I CONDUCENTI DI AUTO CON TARGA ESTERA**  
Nuovo Articolo 93 del Codice della Strada

Gentile cittadino

Dal 5 dicembre 2018 sono entrati in vigore i nuovi obblighi per i conducenti di veicoli a motore circolanti in Italia con targa estera. Da quella data le persone residenti in Italia da più di sessanta giorni non possono più guidare un veicolo a motore con targa non italiana, con pochissime eccezioni raramente riscontrabili nella realtà locale.

La guida di un veicolo a motore con targa estera da parte di residenti in Italia da più di sessanta giorni è punita con pena pecuniaria, con il ritiro dei documenti di circolazione ed il divieto di circolazione del veicolo. Se non viene richiesta entro centottanta giorni dalla contestazione dell'illecito al competente Ufficio Provinciale della Motorizzazione l'immatricolazione con targa italiana od il rilascio di un "foglio di via" per condurre il veicolo all'estero.

La norma si applica a tutti i veicoli con targa non italiana, anche a veicoli immatricolati in altri stati dell'Unione Europea.



Dear citizen

On December 5, 2018 the new obligations for drivers of motor vehicles circulating in Italy with foreign license plates came into force. Since that date, people resident in Italy for more than sixty days can no longer drive a motor vehicle with non-Italian license plates, with very few exceptions rarely found in the local reality.

Driving a motor vehicle with a foreign license plate by residents of Italy for more than sixty days is punishable by a fine, with the withdrawal of the registration documents and the prohibition of circulation of the vehicle. If no request is made within one hundred and eighty days from the notification of the offence to the competent Provincial Motorisation Office, the registration with an Italian plate or the issue of "foglio di via" to drive the vehicle abroad.

The standard applies to all vehicles with non-Italian number plates, even to vehicles registered in other European Union countries



Stimate cetățean

din 05 decembrie 2018 a intrat în vigoare noile cerințe pentru conducătorii autovehiculelor care circulă în Italia, cu număr de înmatriculare străine. De atunci oamenii rezidenți în Italia de mai mult de șaizeci de zile nu mai poate conduce un vehicul cu motor cu nici o plăcuță de înmatriculare italiene, cu foarte puține excepții rar găsite în comunitatea locală.

Conducerea unui vehicul cu motor cu plăcuță de înmatriculare străine de către rezidenți în Italia de mai mult de șaizeci de zile este pasibilă de sancțiuni, cu retragerea documentelor vehiculului și interzicerea utilizării vehiculului. În cazul în care nu există o cerere în termen de o sută optzeci de zile de la data infracțiunii la Biroul Provincial competent de înmatriculare autovehiculelor cu plăcuțe de înmatriculare italiene, să emită o „prin „foglio di via” în străinătate.

Standardul se aplică tuturor vehiculelor cu număr de înmatriculare non-italian, chiar și în vehiculele înmatriculate în alte state membre ale Uniunii Europene.



Cher citoyen

du 5 Décembre 2018 est entré en vigueur les nouvelles exigences pour les conducteurs de véhicules à moteur circulant en Italie avec la plaque d'immatriculation étrangère. Depuis lors, des personnes résidant en Italie depuis plus de soixante jours ne peut plus conduire un véhicule à moteur sans plaque d'immatriculation italienne, à quelques exceptions près rarement dans la communauté locale.

Conduire un véhicule automobile avec plaque d'immatriculation étrangères par les résidents en Italie depuis plus de soixante jours est passible de sanctions, avec le retrait des documents du véhicule et l'interdiction de l'utilisation du véhicule. Si aucune demande dans un délai cent quatre-vingts jours à compter de la date de l'infraction au Bureau provincial compétent d'immatriculation des véhicules automobiles avec des plaques d'immatriculation italiennes, de délivrer un "foglio di via" pour prendre la voiture à l'étranger.

La norme s'applique à tous les véhicules avec plaque d'immatriculation non-italienne, même dans des véhicules immatriculés dans d'autres États membres de l'UE.

Il Comando di Polizia Locale è disponibile per chiarimenti.  
Il Comandante Dott. Andrea Vicini